

KEY FACTS STATEMENT / بيان الحقائق الرئيسية

Product	Foreign Currency Exchange	تبادل العملات الأجنبية	المنتج
Product Description	Capital Exchange buys and sells foreign currencies against UAE Dirhams (AED) at the prevailing market rate at execution. This is an immediate spot transaction completed upon confirmation and receipt of funds.	تقدم كابيتل للصرافة خدمة شراء وبيع العملات الأجنبية مقابل الدرهم الإماراتي وفقاً لسعر الصرف السائد وقت التنفيذ. تعتبر معاملة فورية تتم بعد التأكيد واستلام الأموال.	وصف المنتج
Exchange Rate	Exchange rates are market-based and may change at any time. Displayed rates are indicative. The agreed rate becomes final once processed in the system and cannot be amended.	تعتمد الأسعار على السوق وقد تتغير في أي وقت. الأسعار المعروضة إرشادية. يصبح السعر نهائياً بعد تنفيذ المعاملة في النظام ولا يمكن تعديله.	سعر الصرف
Fees	Capital Exchange does not charge a separate service fee for Foreign Currency Exchange transactions. No hidden charges apply.	لا تفرض كابيتل للصرافة رسوم خدمة منفصلة على معاملات تبادل العملات الأجنبية. لا توجد رسوم خفية.	الرسوم
Currency Availability	Currency availability depends on market demand and branch stock and is not guaranteed at all times.	يعتمد توفر العملات على الطلب والمخزون المتاح في الفرع ولا يُضمن توفرها في جميع الأوقات.	توافر العملة
Execution & Cancellation	Currency once bought or sold may only be returned through a new transaction at the market rate available at that time.	لا يمكن إعادة العملة التي تم شراؤها أو بيعها إلا من خلال معاملة جديدة بالسعر المتاح في السوق في ذلك الوقت.	التنفيذ والإلغاء
Cooling-Off Period	Cooling-off does not apply due to the instant nature of the transaction.	لا تنطبق فترة التراجع نظراً للطبيعة الفورية للمعاملة.	فترة التراجع
Customer Responsibilities	Customers must present valid original identification, verify transaction details before confirmation, and retain the official receipt. Signing the receipt confirms the accuracy and legality of the transaction.	يجب تقديم هوية أصلية سارية، والتأكد من صحة تفاصيل المعاملة قبل التأكيد، والاحتفاظ بالإيصال الرسمي. توقيع الإيصال يعني الإقرار بصحة وقانونية المعاملة.	مسؤوليات العميل
Fraud Awareness	Customers may report suspected fraud by sending an email to: fraud@capitalexchange.ae	يمكن للعملاء الإبلاغ عن حالات الاحتيال المشتبه بها عبر الإيميل: fraud@capitalexchange.ae	التحذير من الاحتيال
Complaint Management	Email: complaints@capitalexchange.ae Tel: +97142997599 / +971505607180 Acknowledgement within 2 business days; estimated response within 10 business days. Unresolved complaints may be escalated to SANADAK.	الإيميل: complaints@capitalexchange.ae الهاتف: +97142997599 / +971505607180 يتم تأكيد الاستلام خلال يومي (٢) عمل، والرد التقديري خلال عشرة (١٠) أيام عمل. في حال عدم حل الشكوى، يمكن تصعيدها إلى سندك.	إدارة الشكاوى
Notice Period	Capital Exchange may amend the Terms and Conditions in line with UAE laws and regulations of the Central Bank of the UAE. A minimum of sixty (60) calendar days' prior notice will be provided before any permissible change, through feasible touch points.	يجوز لكابيتل للصرافة تعديل الشروط والأحكام وفقاً لقوانين دولة الإمارات ولوائح مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، مع إشعار مسبق لا يقل عن ستين (60) يوماً تقويمياً قبل أي تعديل مسموح به، وذلك من خلال قنوات التواصل المتاحة.	فترة الإشعار
Regulatory Disclosure	All transactions are subject to UAE laws and regulations of the Central Bank of the UAE. Capital Exchange reserves the right to refuse any transaction that does not meet legal, regulatory, or compliance requirements.	تخضع جميع المعاملات لقوانين دولة الإمارات ولوائح مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. تحتفظ كابيتل للصرافة بالحق في رفض أي معاملة لا تستوفي المتطلبات القانونية أو التنظيمية أو متطلبات الامتثال.	الإفصاح التنظيمي

⚠ IMPORTANT WARNINGS – READ CAREFULLY**⚠ تحذيرات هامة – يرجى القراءة بعناية**



Exchange Rate Risk: Foreign exchange rates may change due to market conditions. If the currency is exchanged again at a later time, the rate may differ from the original rate.
مخاطر سعر الصرف: قد تتغير أسعار صرف العملات نتيجة ظروف السوق. في حال إعادة التبادل في وقت لاحق، قد يختلف السعر عن السعر الأصلي.



Non-Cancellable Transaction: Foreign currency exchange transactions are instant and cannot be cancelled once processed.
معاملة غير قابلة للإلغاء: معاملات تبادل العملات فورية ولا يمكن إلغاؤها بعد التنفيذ.



Cash Verification: Customers must count and verify cash before leaving the counter. Capital Exchange shall not be liable for discrepancies thereafter.
فحص النقد: يجب عدّ وفحص النقود قبل مغادرة الكاونتر. لا تتحمل كابيتل للصرافة مسؤولية بعد ذلك.



Compliance Requirements: Transactions may be declined if applicable legal or compliance requirements are not met.
متطلبات الامتثال: قد يتم رفض المعاملة في حال عدم استيفاء المتطلبات القانونية أو التنظيمية المعمول بها.



Currency Validity: Capital Exchange does not accept or purchase currencies that are no longer legal tender or have been demonetized in their country of origin.
صلاحية العملة: لا تقبل كابيتل للصرافة أو تشتري العملات التي لم تعد متداولة قانوناً أو تم إلغاؤها تداولها في بلد الإصدار.



Right to Cancel: Capital Exchange reserves the right to decline or not process any transaction, including prior to execution, if legal, regulatory, sanctions, AML/CFT, or operational requirements are not met.
حق الإلغاء: تحتفظ كابيتل إكستشينج بالحق في رفض أو عدم تنفيذ أي معاملة، بما في ذلك قبل التنفيذ، في حال عدم استيفاء المتطلبات القانونية أو التنظيمية أو متطلبات العقوبات أو مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب أو المتطلبات التشغيلية.

CUSTOMER DECLARATION**إقرار العميل**

I confirm that:

أؤكد ما يلي:

- I have received and read this Key Facts Statement and Warning Statements.
- I understand the product features, risks, exchange rate mechanism, and my obligations.
- I confirm that the transaction details provided by me are accurate and lawful.

- أنني استلمت وقرأت بيان الحقائق الرئيسية وبيانات التحذير.
- أنني أفهم خصائص المنتج والمخاطر وآلية سعر الصرف والالتزاماتي.
- أؤكد أن جميع تفاصيل المعاملة المقدمة مني صحيحة ومشروعة.

Customer Name: _____

اسم العميل: _____

Signature: _____

التوقيع: _____

Date: ____/____/____

التاريخ: ____________